

• INSTRUCCIONES DE USO •

SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR
MAGNETICO BIG MAG



Mod.
Separador de
aire y
Desfangador

El desaireador es adecuado como punto de inserción para el producto acondicionador que inhibe la corrosión. Para insertar el producto acondicionador, desenrosque el bloque desaireador con una llave hexagonal apropiada.

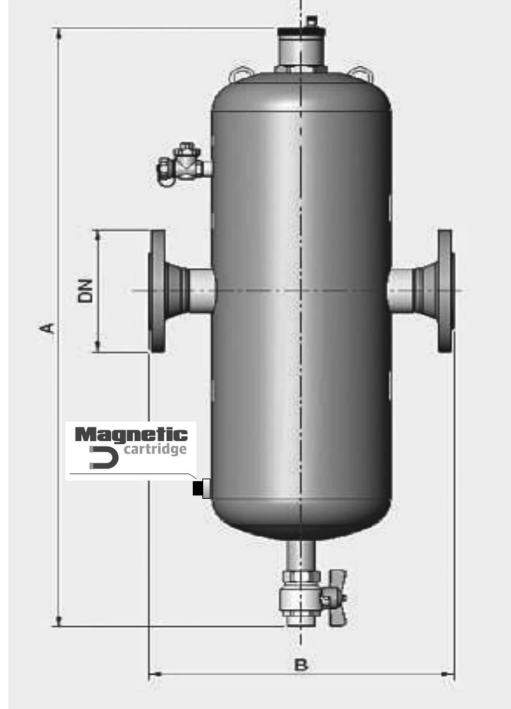
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES Y APLICACIONES

Los Separadores de aire/desfangadores se utilizan en las instalaciones hidráulicas de climatización. Su característica es de bloquear y por consiguiente eliminar continuamente todo el aire presente en el circuito hasta un nivel de microburbujas, y de retener las impurezas pesadas que, golpeando en la red de filtrado, bajan en la parte inferior del cuerpo. La circulación del agua, completamente separada del aire y limpia, permite que los sistemas trabajen en condiciones óptimas, sin ruido y daños mecánicos. Los Separadores de aire/desfangadores se suministran con carcasa aislante para mantener la temperatura de calentamiento y de enfriamiento independientemente de su utilización.

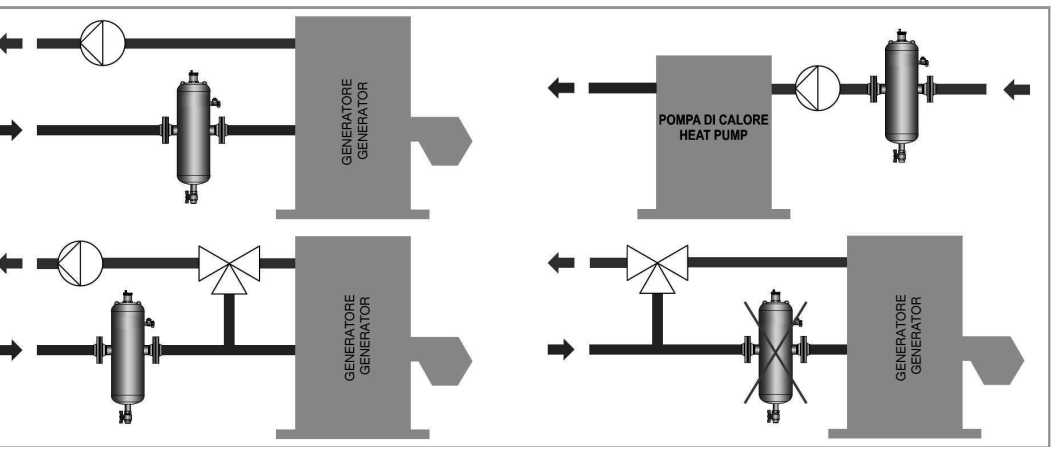
MATERIALES

CUERPO FLANGEADO PN16	ACERO PINTADO RAL 5017
FILTRO INTERNO	ACERO INOXIDABLE
CUERPO PURGA	LATÓN CW 617 N
ELEMENTOS DE ESTANQUEIDAD	FKM (VITON)
GRIFO DE VACIADO	LATÓN CW 617 N
AISLAMIENTO	ESPUMA DE POLIETILENO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
FLUIDO	AGUA, AGUA CON GLICOL
PORCENTAJE MÁXIMO DE GLICOL	50 %
PRESIÓN MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO	10 bares
PRESIÓN MÁXIMA DE DESCARGA	10 bares
TEMPERATURA MÁX DE FUNCIONAMIENTO	0 +110°C
CONEXIONES	FLANGEADAS PN16 DN 50/65/80/100



DIMENSIONES				
	A	B	DN	MASA (kg)
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR 50	810	350	50	18
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR 65	810	350	65	19
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR 80	1005	465	80	33
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR 100	1005	470	100	35



CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS

kv (m³/h)		CAPACIDAD (l)	
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 50	75	SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 50	13.5
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 65	150	SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 65	13.7
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 80	180	SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 80	28.5
SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 100	280	SEPARADOR DE AIRE Y DESFANGADOR DF/DS 100	29.5

TASAS DE FLUIDO CON VELOCIDAD DE ATAQUE
La velocidad máxima recomendada del fluido en los puertos del desaireador es de 1,2 m/s. Se sugiere no superar la velocidad de 1,5 m/s

0,5 m/s			1 m/s		
DN	l/min	m³/h	DN	l/min	m³/h
50	58,9	3,53	50	117,8	7,07
65	99,5	5,97	65	199,0	11,94
80	150,8	9,05	80	301,6	18,10
100	235,6	14,14	100	471,2	28,27
125	368,1	22,09	125	736,3	44,18
150	530,1	31,81	150	1060,2	63,61

1,2 m/s			1,5 m/s		
DN	l/min	m³/h	DN	l/min	m³/h
50	141,4	8,48	50	176,7	10,60
65	238,8	14,33	65	298,5	17,91
80	361,9	21,72	80	452,4	27,14
100	565,4	33,93	100	706,8	42,41
125	883,5	53,01	125	1104,4	66,26
150	1272,3	76,34	150	1590,3	95,42



Les séparateurs d'air et d'impuretés doivent être installés avec le purgeur automatique tourné vers le haut; les autres positionnements compromettent complètement leur fonctionnement.

• INSTRUCTIONS D'USAGE •

SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS
MAGNETIQUE BIG MAG



Mod.
Séparateur d'air
et d'impuretés

Le dégazeur convient comme point d'insertion pour le produit de conditionnement inhibant la corrosion. Pour insérer le produit de conditionnement, dévisser le bloc dégazeur avec une clé hexagonale appropriée.

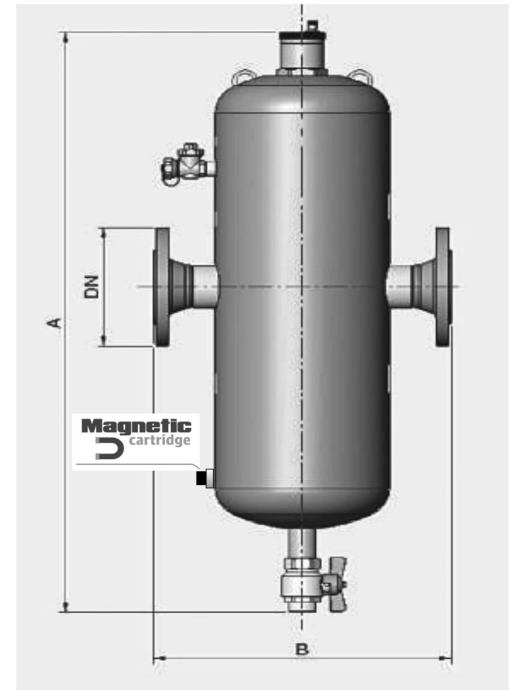
PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

Les séparateurs d'air et d'impuretés sont utilisés dans les installations hydrauliques et de climatisation. Leur caractéristique est de bloquer et d'éliminer donc en continu tout l'air présent dans le circuit jusqu'au niveau de microbulles, et de retenir les impuretés lourdes qui descendent dans la partie inférieure du corps de la pompe après avoir tapé sur la grille filtrante. L'eau en circulation, complètement sans air et nettoyée, permet aux installations de travailler dans des conditions optimales sans aucun bruit ni dommages techniques. Les séparateurs d'air et d'impuretés sont fournis complets de coque isolante pour maintenir constante la température de réchauffement ou de refroidissement indépendamment de l'utilisation.

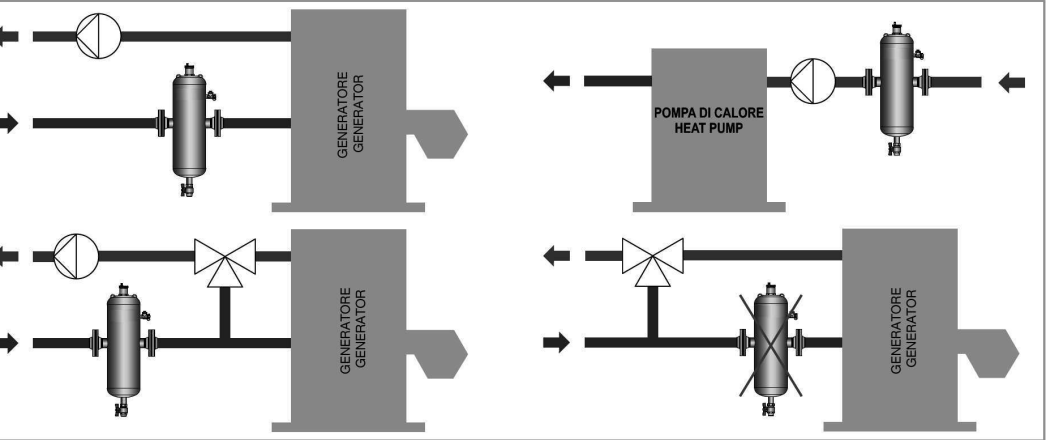
MATÉRIAUX

CORPS À BRIDES PN16	ACIER VERNI RAL 5017
FILTRE INTERNE	ACIER INOX
CORPS PURGÉ	LATON CW 617 N
JOINTS D'ÉTANCHEITÉ	FKM (VITON)
ROBINET DE VIDANGE	LATON CW 617 N
ISOLATION	POLYÉTHYLÈNE EXPANSÉ

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
FLUIDES ADMISSIBLES	EAU, EAU GLYCOLÉE
POURCENTAGE MAXIMUM DE GLYCOL	50 %
PRESSION MAX D'EXERCICE	10 bars
PRESSION MAX DE PURGE	10 bars
TEMPÉRATURE MAX D'EXERCICE	0 +110°C
RACCORDS	À BRIDES PN16 DN 50/65/80/100



DIMENSIONES				
	A	B	DN	MASSE(kg)
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS 50	810	350	50	18
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS 65	810	350	65	19
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS 80	1005	465	80	33
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS 100	1005	470	100	35



CARACTÉRISTIQUES HYDRAULIQUES

kv (m³/h)		CAPACITÉ (l)	
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 50	75	SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 50	13,5
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 65	150	SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 65	13,7
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 80	180	SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 80	28,5
SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 100	280	SÉPARATEUR D'AIR ET D'IMPURETÉS DF/DS 100	29,5

FLUX D'EAU AVEC VITESSE DE FLUIDE AUX ATTAQUES

La vitesse maximale recommandée du fluide aux orifices du dégazeur est de 1,2 m/s. Il est suggéré de ne pas dépasser la vitesse de 1,5 m/s.

0,5 m/s			1 m/s		
DN	l/min	m³/h	DN	l/min	m³/h
50	58,9	3,53	50	117,8	7,07
65	99,5	5,97	65	199,0	11,94
80	150,8	9,05	80	301,6	18,10
100	235,6	14,14	100	471,2	28,27
125	368,1	22,09	125	736,3	44,18
150	530,1	31,81	150	1060,2	63,61

1,2 m/s			1,5 m/s		
DN	l/min	m³/h	DN	l/min	m³/h
50	141,4	8,48	50	176,7	10,60
65	238,8	14,33	65	298,5	17,91
80	361,9	21,72	80	452,4	27,14
100	565,4	33,93	100	706,8	42,41
125	883,5	53,01	125	1104,4	66,26
150	1272,3	76,34	150	1590,3	95,42

• Español

• Français